

(Translated from Arabic)

Reply to a communication from Special Rapporteurs concerning the situation in Yemen

Reference is made to your letter dated 4 October 2019, which contains information that had been conveyed to the Special Rapporteurs regarding what they consider to be the negative impact of the international military intervention in Yemen on the enjoyment of human rights there, including impacts on the rights to self-determination, food, health, water and sanitation. The Coalition to Support Legitimacy in Yemen was surprised to note the absence of any reference to the true causes of the crisis and the roots of the conflict in Yemen. These lie in the armed rebellion of Houthi militias against the Yemeni State, which began in 2004, since when they have engaged in six wars against the Yemeni army and have even come to occupy the capital city, Sana'a. In fact, on 21 September 2014, they overran State institutions by force of arms, overturned the outcomes of the national dialogue and the Initiative of the Gulf Cooperation Council and its implementing mechanisms and detained the President of the Yemeni Republic, the Prime Minister and members of the Government and kept them under house arrest. Following that, they invaded cities, launched an all-out war against the Yemeni people, plundered State institutions and, in March 2015, attacked the President of the Republic in the provisional capital, Aden, after he had managed to escape from Sana'a. They have also defied international resolutions regarding Yemen, chief among them Security Council resolution 2140 (2014), which underscores the importance of achieving political transition in Yemen and envisages sanctions for parties who hinder that transition, and resolution 2216 (2015), which calls upon the Houthis to pull back, relinquish their arms and withdraw from State institutions.

The Coalition wishes to emphasize that the military intervention of Saudi Arabia and certain members of the Gulf Cooperation Council, as well as of a number of other Arab States, came in response to a request from the legitimate President of Yemen and is consistent with article 51 of the Charter of the United Nations and with the Joint Defence and Economic Cooperation Treaty between the States of the Arab League. Its purpose is to support the legitimate government, defend Yemeni citizens and protect the capacities of the Yemeni people from the crimes and violations being perpetrated by Houthi militias. In that connection, the Coalition would like to make it clear that, in all its military operations in Yemen, it abides by the provisions of international humanitarian law and international human rights law. Any violation of those provisions gives rise to an investigation by the competent authorities and, if evidence exists pointing to errors or violations, the parties responsible are referred to the competent courts or disciplinary authorities for trial and a condign penalty that ensures justice.

In implementation of Security Council resolutions, particularly resolution 2216 (2015), the Coalition does not provide military assistance alone but also plays an important role in defending civilians and in sending humanitarian aid to Yemen. In all, 364,695 persons from 85 different States have been evacuated from Yemen while, in addition, 6,677 sea-transport permits have been issued in addition to 18,399 air-transport permits and 1,543 land-transport permits. A total of 29,988 non-targeting requests have been received by the Coalition and the overall number of prohibited targets in Yemen stands at 63,872. Moreover, in cooperation with the Djibouti-based United Nations Verification and Inspection Mechanism (UNVIM) permits have been issued for 12,717,364.6 tons of food aid and 5,138,258.95 tons of petroleum products, while consignments of other categories of goods for civilian use have reached 3,632,925.04 tons.

In order to help ensure that the current conflict in Yemen does not have an impact on the economic or public sectors, Saudi Arabia has – via the Saudi Development and Reconstruction Programme for Yemen – launched a number of sustainable development projects in the fields of health care, education, water, dams, roads, ports, airports, energy,



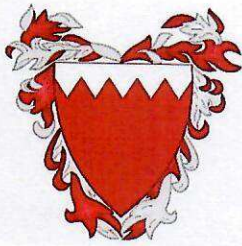
agriculture, fisheries and government buildings. A number of airports have been built and fitted out, such as the airport in the governorate of Ma'rib, while other airports have been refurbished, such as the airport of Al-Ghaydah. Work has also been undertaken to reinstate the operative capacities of a number of ports, such as the port of Al-Mukalla and the port of Nishtun.

In the area of humanitarian and relief efforts, Saudi Arabia and the other States of the Coalition have been providing and delivering aid to beneficiaries inside Yemen, both directly and via United Nations agencies. Saudi Arabia has also intervened on a number of occasions to support the Central Bank of Yemen with amounts in excess of \$3 billion. This has had a positive effect on the stability of the Yemeni currency and on the quality of life and purchasing power of Yemeni citizens, and it contributed to increasing foreign currency reserves from \$0.6 billion to \$2.8 billion. As a consequence, the price of the Yemeni rial (YRI) fell against the dollar from YRI 800 to \$1 until it stabilized at between YRI 400 and YRI 500 to \$1. The financial donation also contributed to a relative fall of between 9 per cent and 3 per cent in the price of certain basic foodstuffs. In fact, the sum was used to cover the importation of basic goods such as wheat, corn, oil, rice, milk and sugar, without discrimination among Yemeni traders and with delivery to all parts of the country.

As regards efforts to ensure food aid, the Coalition operates via the King Salman Humanitarian Aid and Relief Centre to enable persons in need in Yemen to obtain food, in cooperation with partners and United Nations agencies and in line with the United Nations annual humanitarian response plan. Consistent with the principles of impartiality and equality that underpin humanitarian work, the delivery of the aid takes place without discrimination on the basis of race or colour and without distinguishing between governorates, irrespective of whether they are under the control of Houthi militias or of the legitimate government. For example, the King Salman Humanitarian Aid and Relief Centre has been running 104 food and shelter projects at a total cost of \$618,923,792.77. These include 63 projects in areas under the control of the Houthis at a total cost of \$553,091,692.65. Likewise, the Saudi Development and Reconstruction Programme for Yemen has planted 120 feddan – the equivalent of 840,000 m³ – of agricultural land and has supplied Yemeni farmers with tractors and other agricultural equipment. In the same way, fishermen have been supplied with equipment such as boats, motors and refrigerators.

As concerns drinking water and sanitation, the Coalition wishes to reaffirm its commitment to taking the action necessary to ensure access to safe drinking water and appropriate treatment. The King Salman Humanitarian Aid and Relief Centre has been running 141 projects in the fields of health care, environmental improvement and safe water supply, at a total cost of \$384,268,634.04. These include 35 projects that have been fully or partially implemented in areas under the control of the Houthis, for a value of \$217,868,776. The Saudi Development and Reconstruction Programme for Yemen has also been running projects to dig wells for the provision of drinking water, expand the water distribution network, create water pipelines, build storage reservoirs and provide the necessary support and electrical power. In addition, 5,000-litre water tanks have been imported in order to meet the needs of the population and ensure safe drinking water.

In conclusion, the Coalition once again reaffirms its commitment to providing assistance and support to the people of Yemen in order to spare them the impact of the current conflict, which was caused by the Houthi militias in defiance of the will of the Yemeni people, of the relevant international resolutions and of international law. The Coalition also underscores its support for the implementation of the Stockholm Agreement, which provides an opening to resolve the humanitarian crisis but has not yet been put into effect thanks to the obduracy of the Houthis. In the same way, the Coalition supports the efforts being led by the United Nations to find a comprehensive political solution to the crisis in Yemen, under the three principal instruments: the Initiative of the Gulf Cooperation Council and its implementing mechanisms, the outcomes of the National Dialogue Conference and the relevant Security Council resolutions, chief among them resolution 2216 (2015).



United Arab Emirates



The Permanent Missions of the Kingdom of Bahrain, the Kingdom of Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and the Republic of Yemen to the United Nations Office and other international organizations in Geneva (Representing the Arab Coalition - Legal Team) present their compliments to the Special Procedures Branch of the Human Rights Council, and has the honor to refer to the letter, ref: AL SAU 11/2019 dated in 4 October 2019, from the Special Rapporteur on the right to food; the Special Rapporteur on the right of everyone to the enjoyment of the highest attainable standard of physical and mental health; the Independent Expert on the promotion of a democratic and equitable international order and the Special Rapporteur on the human rights to safe drinking water and sanitation, concerning the negative impact of international military intervention on the enjoyment of human rights in Yemen, including impacts on the rights to self-determination, food, health, water and sanitation. The Missions are honored to enclose the reply of the Coalition about the matter.

The Permanent Missions of the Kingdom of Bahrain, the Kingdom of Saudi Arabia, the United Arab Emirates, and the Republic of Yemen to the United Nations Office and other international organizations in Geneva (Representing the Arab Coalition - Legal Team) avail themselves of this opportunity to renew the assurances of their highest consideration.

Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.

Special Procedures Branch

Palais Des Nations.

1211 GENEVA.

The Permanent
Missions of the
Kingdom of
Bahrain



The Permanent
Missions of the
Kingdom of
Saudi Arabia



The Permanent
Missions of the
United Arab
Emirates



The Permanent
Missions of the
Republic of
Yemen



رد على خطاب المقررين الخواص المتعلق باليمن

بالإشارة إلى رسالتكم المؤرخة في ٤ أكتوبر ٢٠١٩ م المتضمنة ورود معلومات إلى المقررين الخواص حول ما يعتقدونه من آثار سلبية للتدخل العسكري الدولي في اليمن على التمتع بحقوق الإنسان في اليمن ، والآثار المترتبة على الحق في تقرير المصير والغذاء والصحة والمياه وخدمات الصرف الصحي ، يعرب تحالف دعم الشرعية عن استغرابه لتغييب الأسباب الحقيقية للأزمة وجذور الحرب في اليمن والمتمثلة في شن الميليشيا الحوثية لعملية تمرد مسلح ضد الدولة اليمنية منذ العام ٢٠٠٤ خاضت خلالها ستة حروب مع الجيش اليمني وصولا إلى اجتياح العاصمة صنعاء والسيطرة على مؤسسات الدولة بقوة السلاح في ٢١ سبتمبر ٢٠١٤ والانقلاب على مخرجات الحوار الوطني والمبادرة الخليجية وآلياتها التنفيذية ، واحتجاز رئيس الجمهورية اليمنية ورئيس وأعضاء الحكومة ووضعهم تحت الإقامة الجبرية ، ومن ثم اجتياح المدن وشن الحرب الشاملة على الشعب اليمني ، ونهب مؤسسات الدولة ، ومهاجمة رئيس الجمهورية في العاصمة المؤقتة عدن في شهر مارس ٢٠١٥ بعد تمكنه من الخروج من العاصمة صنعاء ، وتحدي القرارات الدولية الخاصة باليمن وفي مقدمتها قرار مجلس الأمن رقم ٢١٤٠ لسنة ٢٠١٤ الذي أكد على أهمية تنفيذ عملية الانتقال السياسي في اليمن ومعاقبة معرقلي ذلك الانتقال ، والقرار رقم ٢٢١٦ لسنة ٢٠١٥ الذي ألزم الحوثيين بالانسحاب وتسليم السلاح وتسليم مؤسسات الدولة.

ويؤكد التحالف، أن التدخل العسكري للمملكة وبعض دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية وبعض الدول العربية الأخرى جاء بناء على طلب الرئيس الشرعي لليمن، وبما ينسجم مع ما ورد في المادة (٥١) من ميثاق الأمم المتحدة، ومعاهدة الدفاع العربي المشترك، وذلك لتعزيز السلطة الشرعية، وحماية المدنيين اليمنيين ومقدرات الشعب اليمني من الجرائم والانتهاكات التي ترتكبها الميليشيا الحوثية بحقهم. وفي هذا الصدد، يؤكد التحالف أنه يلتزم في تنفيذ عملياته العسكرية في اليمن بأحكام القانون الدولي الإنساني والقانون الدولي لحقوق الإنسان، وفي حال مخالفة تلك الأحكام، فإنه يتم التحقيق

بشأنها من قبل الجهات المختصة، وإحالة من يثبت ارتكابه لأي من الأخطاء أو الانتهاكات إلى الجهات القضائية المختصة أو الجهات التأديبية المختصة لمحاكمتهم ومحاسبتهم وفق إجراءات تضمن العدالة. وإنفاذاً للقرارات الصادرة من مجلس الأمن ، خصوصاً القرار رقم (٢٢١٦) ، فإن التحالف ليس له مساهمات عسكرية فقط، بل له دور مهم في حماية المدنيين وإيصال المساعدات الإنسانية في اليمن، حيث بلغ إجمالي من تم إجلائهم من اليمن من رعايا (٨٥) دولة هو (٣٦٤.٦٩٥) شخصاً، وبلغ عدد التصاريح البحرية الصادرة (٦.٦٧٧) تصريحاً بحرياً ، وبلغ عدد التصاريح الجوية الصادرة هو (١٨.٣٩٩) تصريحاً جويّاً ، والتصاريح البرية (١.٥٤٣) تصريحاً بريّاً ، كما أن عدد طلبات عدم الاستهداف التي قدمت للتحالف تقدر بـ (٢٩.٩٨٨) طلباً ، علماً أن إجمالي الأهداف المحظورة الاستهداف في اليمن (٦٣.٨٧٢ هدف) . كما أن التحالف - وبالتعاون مع مركز التحقق والتفتيش في جيوتي (UNBIM) أصدر تصاريح لـ (١٢.٧١٧.٣٦٤.٦ طن متري) من شحنات المواد الغذائية، وإجمالي (٥.١٣٨.٢٥٨.٩٥ طن متري) من شحنات المشتقات النفطية، كما بلغت شحنات الأصناف الأخرى من الاحتياجات المدنية (٣.٦٣٢.٩٢٥.٠٤ طن متري).

وحتى لا يؤثر النزاع القائم في اليمن على القطاعين الاقتصادي والعام، فقد نفذت المملكة - من خلال البرنامج السعودي لتنمية وإعمار اليمن- العديد من المشاريع التنموية والمستدامة ضمن الصحة، والتعليم، والمياه والسدود، والطرق والموانئ والمطارات، والطاقة، والزراعة والثروة السمكية، والمباني الحكومية، حيث تم تجهيز وإنشاء عدداً من المطارات، كمطار محافظة مأرب، وإعادة تأهيل مطارات أخرى كمطار الغيضة. كما تم العمل على إعادة تحسين قدرات التشغيل في عدداً من الموانئ، كميناء مدينة المكلا، وميناء مدينة نشطون.

وفيما يتعلق بالجهود الإنسانية والإغاثية ، فقد قامت المملكة ودول التحالف بالمساهمة بشكل مباشر أو من خلال منظمات الأمم المتحدة لتقديم وإيصال المساعدات للمستحقين في اليمن ، كما أن المملكة قامت بدعم البنك المركزي اليمني عدة مرات بمبالغ تفوق ٣ مليار دولار ، وكان لذلك أثر إيجابي على استقرار العملة اليمنية ، ودعم للقدرة الشرائية و الحياة المعيشية للمواطنين اليمنيين ، كما ساعد ذلك

على زيادة الاحتياطي من النقد الأجنبي من (٠.٦) إلى (٢.٨) مليار دولار ، بالتالي انخفض سعر الريال اليمني مقابل الدولار من ٨٠٠ ريال يمني لكل دولار إلى استقراره ما بين ٤٠٠ - ٥٠٠ ريال يمني لكل دولار ، كما ساعدت الوديعة على انخفاض نسبي لأسعار بعض السلع الغذائية الأساسية من ٩ ٪ إلى ٣ ٪ حيث تم استخدامها لتغطية استيراد السلع الغذائية الأساسية (القمح والذرة والزيت والرز والحليب والسكر) بدون أي تمييز بين التجار اليمنيين وتوفيرها لكافة أنحاء اليمن.

وفيما يتعلق بتأمين المساعدات الغذائية، يسعى التحالف من خلال مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية لتمكين المحتاجين في اليمن للحصول على الغذاء بالتعاون مع المنظمات الدولية والأممية الشريكة وفق خطة الاستجابة الإنسانية التي تصدرها الأمم المتحدة بشكل سنوي ودون تمييز بين عرق أو لون أو محافظة دون أخرى من المحافظات اليمنية سواء المحافظات التي تقع تحت سيطرة الميليشيات الحوثية أو الحكومة الشرعية تطبيقاً لمبدأ عدم التحيز والمساواة ضمن مبادئ العمل الإنساني. على سبيل المثال، نفذ مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية (١٠٤) مشروعاً خاصاً بالغذاء والإيواء بتكلفة (٦١٨.٩٢٣.٧٩٢.٧٧) دولار أمريكي، منها (٦٣) مشروع تم تنفيذها في المناطق الواقعة تحت سيطرة الحوثيين بتكلفة (٥٥٣.٠٩١.٦٩٢.٦٥) دولار أمريكي، كما قام البرنامج السعودي للتنمية وإعمار اليمن بزراعة (١٢٠) فدان بما يعادل (٤٨٠.٠٠٠) متر مكعب من الأراضي الزراعية، وتزويد المزارعين اليمنيين بالحرثات والمعدات الزراعية الأخرى. كما تم تزويد عدداً من صيادي السمك بلوازم الصيد اللازمة كقوارب ومحركات وثلاجات لحفظ الأسماك.

وفيما يتعلق بتأمين مياه الشرب المأمونة وخدمات الصرف الصحي، يؤكد التحالف التزامه باتخاذ الإجراءات اللازمة لضمان الوصول إلى مياه الشرب المأمونة، والعلاج اللائم والمناسب، حيث نفذ مركز الملك سلمان للإغاثة والأعمال الإنسانية عدد (١٤١) مشروع بتكلفة (٣٨٤.٢٦٨.٦٣٤.٠٤) دولار أمريكي بقطاعي الصحة والتصحيح البيئي وتوفير المياه المأمونة، منها (٣٥) مشروع تم تنفيذها أو تنفيذ أجزاء منها في المناطق الواقعة تحت سيطرة الحوثيين بقيمة (٢١٧.٨٦٨.٧٧٦) دولار أمريكي. كما قام البرنامج السعودي لتنمية وإعمار اليمن بإنفاذ العديد من المشاريع الحفر آبار لتوفير مياه الشرب،

وتوسعة شبكة المياه، وإنشاء خطوط نقل المياه، وبناء خزانات للمياه وتوفير الدعم والكهرباء لها. وكذلك تم توريد صهاريج مياه بسعة (٥٠٠٠) لتر لسد حاجة السكان وتأمين المياه الصالحة للشرب.

وفي الختام، يجدد التحالف تأكيده على الالتزام بتقديم العون والمساندة للشعب اليمني، وتجنبيهم آثار الصراع القائم والذي تسببت به المليشيات الحوثية في تحد لإرادة الشعب اليمني، والقرارات الدولية ذات الصلة بالشأن اليمني، وأحكام القانون الدولي. ويؤكد حرصه ودعمه لتنفيذ اتفاق ستوكهولم، الذي لم ينفذ حتى الآن بسبب تعنت الحوثيين، باعتباره مدخلا لحل الأزمة الإنسانية، ودعمه للجهود التي تقودها الأمم المتحدة لإيجاد حل سياسي شامل للزمة في اليمن وفقا للمرجعيات الثلاث: المبادرة الخليجية وآلياتها التنفيذية ومخرجات مؤتمر الحوار الوطني الشامل وقرارات مجلس الأمن ذات الصلة وفي مقدمتها القرار ٢٢١٦ لسنة ٢٠١٥.